APPENDIX-D

DEPARTMENT OF EDUCATION
ASSAM UNIVERSITY, SILCHAR

Problem check list for Manipuri women in getting education

AN APPEAL

Dear Respondent,

I am a Research scholar of the above named Department and University in Silchar, conducting a study on: "EDUCATIONAL STATUS OF MANIPURI WOMEN IN CACHAR DISTRICT". This research is purely an academic exercise that is not driven by any economic, cultural, political and social underpinnings.

I kindly ask for your time to complete this problem check list to the best of your knowledge. Your free and frank feedback will be taken as an important contribution to the present research work.

All ethical considerations and confidentiality of information will be adhering to.

Thank you

Anita Singha
Department of Education
Assam University, Silchar

PROBLEM CHECK LIST

(English version)

(Tick √ which you think to be applicable)

Name……

Age…… Block…….

Sl. No.	Problems	Response		
A	**Problems related to road**	**Always**	**Sometime**	**Never**
1.	Problems related to cover the distance on foot			
2.	Frequent occurrence of road accident			
3.	Poor road infrastructure			
4.	Lack of school bus facility			
B	**Problems related to family**			
1.	Interruption in studies due to household work			
2.	Ailment of any member of the family			
3.	Lack of mutual understanding among the parents			
4.	Looking after the siblings			
C	**Problems related to society**			
1.	Problems of anti-social elements on the way to school			
2.	Existing prejudices against women education			
3.	Teasing towards physically handicapped, looking good and for not looking good			
D	**Problems related to finance**			
1.	Poverty of the family/parents			
2.	Inability to bear the transport expenses			
3.	Unable to bear the expenses of stationary, textbook, school fee			
4.	Unable to give school uniform			
E	**Problems related to school**			
1.	Co-educational system			
2.	Lack of separate common room for girls			
3.	Lack of toilet facilities for girls			
4.	Lack of trained teachers			
5.	Lack of sitting arrangement			
6.	Lack of security in the school for girls			
7.	Negative attitude of teachers towards girls			

PROBLEM CHECK LIST

(Manipuri version)

মীং : .....

চহি : .....

ব্লক : .....

শীজিন্নবা চুম্মী খনবিনা অদু (√) তৌবিউ

পরিং	মচাক	পাউখুম		
ক	**লম্বিগা মরিলৈনবা সমস্যা**	**মতমপুম্বা**	**মরক মরক্ত**	**কৈদৌনুংদা নত্তবা**
১	খোংনা চৎপগী সমস্যা			
২	লম্বিদা তোইনা থোকপা খুদোংথিবা			
৩	লম্বিগী মথোং মরম ৱাৎপা			
৪	স্কুল বাসকি খুদোংচাবা লৈতবা			
খ	**ঈমুং মনুংগী সমস্যা**			
১	য়ুমগী থবক্তা লাইরিক ঔরাইবা ঙমদবা			
২	ঈমুং মনুংগী অনা-অয়েক ওইগনবা			
৩	ইমা-ইপাগী মরক্তা ভাব তানবা ৱাৎপা			
৪	অঙাংশিং হোৎনবদা অৱাবা ওইবা			
গ	**খূন্নাইগা মরি লৈনবা সমস্যা**			
১	স্কুল কাবা লম্বীদা মীথোংহুকতবশিংদগী অয়েৎপা			
২	নুপী শিক্ষাগী মথক্তা লৈবা হিগাইৱা			
৩	হকচাং শোয়নাইবা অমসুং শকথিববু করেন্নবিবা			
ঘ	**শেল-থুমগা মরি লৈনবা সমস্যা**			
১	ঈমুং-মনুং/ইমা-ইপা লাইরবা			
২	চৎথোক চৎশিনগী খরচ পুথোকপা ঙমদবা			
৩	খাতা-কলম, লাইরিক অমসং স্কুল ফী পুথোকপা ঙমদবা			
৪	স্কুল ইউনিফর্ম পীবিবা ঙমদবা			
ঙ	**স্কুলগা মরি লৈনবা সমস্যা**			
১	নুপী-নীপা পুন্না তম্মিন্নবা স্কুল ওইবা			
২	নুপী মচাশিংগী তোঙানবা কমনরুম লৈতবা			
৩	নুপী মচাশিংগী অমাংশঙ লৈতবা			
৪	ট্রেনিং ফংলবা ওঝা লৈতবা/ৱাৎপা			
৫	ফমদুনা লাইরিক তমবগী থৌরাং লৈতবা			
৬	স্কুলদা নুপা মচাশিংবু চেকশিন্না থমবিদবা			
৭	ওঝাশিংনা নুপী মচাশিংবু লান্না লৌবিবা			